



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

2 Stempelmarke zu
16,00 €

Befreite
ausgenommen

5. Ripartizione Pianificazione e Sviluppo del Territorio
5. Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

5.3 Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio
5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

**Amt für den Schutz der
Umwelt und des Territoriums**

Gumergasse, 7
39100 Bozen

5.3.0@pec.bolzano.bozen.it

**GESUCH UM ERMÄCHTIGUNG
FÜR DIE ANBRINGUNG UND BENUTZUNG VON AUßENLAUTSPRECHERN/
BILDSCHIRMGERÄTEN/ FERNSEHGERÄTEN
MIT AKUSTIKVERSTÄRKERN FÜR DEN AUSSENBEREICH**

Der/Die Unterfertigte

Zuname																
Vorname																
Geboren in											am					
Steuernummer																
Adresse											Nr.					
PLZ						Gemeinde und Provinz										
Telefon						Handy										
E-mail																
PEC																
in seiner/ihrer Eigenschaft als																
Personalausweis	<input type="checkbox"/> Beigelegter Personalausweis															
Gesellschaft / Verein																
Adresse											Nr.					
PLZ						Gemeinde und Provinz										
Steuernummer																
MwSt.-Nr.																

ERSUCHT

im Sinne des Art. 10/2 der Stadtpolizeiordnung der Gemeinde Bozen i.g.F.

UM ERTEILUNG DER ERMÄCHTIGUNG FÜR DIE ANBRINGUNG UND BENUTZUNG VON:

- ☐ Außenlautsprechern
☐ Bildschirmgeräten mit Akustikverstärker für außen
☐ Fernsehgeräten mit Akustikverstärker für außen

um Hintergrundmusik abspielen zu können

Name des Lokals / der Einrichtung:

Adresse

Nr.

Anzahl der
Außenlautsprecher

von
(Uhr)

bis
(Uhr)

Anzahl der
Bildschirmgeräte

vom
(Datum)

bis
(Datum)

von
(Uhr)

bis
(Uhr)

Anzahl der
Fernsehgeräte

vom
(Datum)

bis
(Datum)

von
(Uhr)

bis
(Uhr)

Der/Die Unterfertigte ist sich der strafrechtlichen Folgen im Falle von nicht wahrheitsgetreuen Erklärungen und der Verwendung von falschen Urkunden (Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 sowie Art. 495 des Strafgesetzbuches) bewusst und

VERPFLICHTET SICH

die Stärke der Hintergrundmusik so zu gestalten, dass die Anwohner nicht gestört oder benachteiligt werden.

WEITERS ERKLÄRT DER/DIE UNTERFERTIGTE

☐ dass er/sie gemäß Gesetz

**von der Bezahlung der
Stempelgebühr befreit ist;**

dass er/sie darüber in Kenntnis ist, dass die Benutzung bei Missachtung der einschlägigen Gesetzesbestimmungen und der in der Ermächtigung enthaltenen Vorschriften sofort eingestellt werden kann und die vorgesehenen Strafen zur Anwendung kommen.

Der/die Unterfertigte erklärt, Einsicht in das Informationsschreiben gemäß Art. 13 der Verordnung 2016/679 vom 27.04.2016 auf der nächsten Seite genommen zu haben.

Das Gesuch um Erteilung der Ermächtigung muss mindestens 30 Tage vor der betreffenden Benutzung eingereicht werden.

Einzelunternehmen und Gesellschaften **müssen** das Gesuch **ausschließlich** mittels zertifizierter elektronischer Post (PEC) an die E-Mail-Adresse **5.3.0@pec.bolzano.bozen.it** zugeschicken und das Gesuch muss digital unterschrieben sein.

Beim Fehlen der digitalen Unterschrift muss dem Gesuch die gescannte Kopie eines gültigen Personalausweises des Antragstellers/der Antragstellerin beigelegt werden.

Ort und Datum

Unterschrift

Anlagen:

- ☐ 2 Stempelmarke zu 16,00€ - 1 für den Antrag 1 für die ev. Ausstellung der Genehmigung
- ☐ Personalausweis des Antragsteller/der Antragstellerin
- ☐ Sonstiges

**INFORMATIVA RIGUARDO AL TRATTAMENTO
DEI DATI PERSONALI
(Art. 13 REG. UE 2016/679)**

a) Il titolare del trattamento è il Comune di Bolzano nella persona del rappresentante legale *"pro tempore"*:

indirizzo e-mail: titolare.trattamento@comune.bolzano.it
n. tel. 0471 / 997 221

b) Il responsabile interno della protezione dei dati personali in forza del decreto sindacale n. 8 del 17.05.2018 è:

Dott. Renato Spazzini
indirizzo e-mail: renato.spazzini@comune.bolzano.it
n. tel. 0471 / 997 587

c) Il responsabile della protezione dei dati personali è reperibile all'indirizzo e-mail:

dpo@comune.bolzano.it

d) La finalità del trattamento dei dati è disciplinata dalla vigente normativa; gli stessi verranno trattati ai sensi di legge e conservati nei termini di cui al vigente "Piano di conservazione" approvato con deliberazione giunta n. 66/2018.

e) In relazione al trattamento dei dati raccolti, l'interessato può esercitare i diritti di cui agli artt. 15,16,17,18 e 21 di cui al REG. UE 2016/679.

f) Informazioni di maggior dettaglio sono reperibili sul sito internet comunale al seguente link:

<https://opencity.comune.bolzano.it/Amministrazione-Trasparente/Altri-contenuti/Sezione-privacy-GDPR/Informazioni-privacy-artt.-13-e-14-GDPR-679-2016> e potranno essere richieste anche in forma cartacea al/la dipendente addetto/a alla ricezione della presente istanza e/o modulo.

**INFORMATION ZUR VERARBEITUNG PERSONEN-
BEZOGENER DATEN
(Art. 13 EU-Verordnung 2016/679)**

a) Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person des amtierenden gesetzlichen Vertreters:

E-Mail-Adresse: titolare.trattamento@gemeinde.bozen.it
Tel. Nr. 0471 / 997 221

b) Der interne Beauftragte für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Dekret des Bürgermeisters Nr. 8 vom 17.05.2018 ist:

Herr Dr. Renato Spazzini
E-Mail-Adresse: renato.spazzini@gemeinde.bozen.it
Tel. Nr. 0471 / 997 587

c) Die/der Datenschutzbeauftragte ist unter der folgenden E-Mail-Adresse erreichbar:

dpo@gemeinde.bozen.it

d) Der Zweck der Datenverarbeitung entspricht der geltenden Gesetzgebung. Die Daten werden den gesetzlichen Vorschriften entsprechend verarbeitet und nach den Vorgaben in den Bewertungsrichtlinien, die mit Stadtratsbeschluss Nr. 66/2018 genehmigt wurden, aufbewahrt.

e) In Bezug auf die gesammelten Daten kann der/die Betroffene die Rechte nach Art. 15, 16, 17, 18 und 21 gemäß der EU-Verordnung 2016/679 ausüben.

f) Detaillierte Informationen sind auf der Gemeindegewebseite unter dem Link:

<https://opencity.gemeinde.bozen.it/Transparente-Verwaltung/Sonstige-Inhalte/Bereich-Datenschutz-RGPD/Datenschutzinformationen-Art.-13-und-14-GDPR-679-2016> abrufbar und können auch im Papierformat bei dem/der Bediensteten angefragt werden, die den vorliegenden Antrag/Vordruck entgegennimmt.